



Bilan final du projet d'action éducative 47

ACRE

Académie de Grenoble

Mars 2019

| | |
|---|---|
| Introduction | 2 |
| 1. Résultats | 2 |
| 2. Conditions d'obtention des résultats | 3 |
| 3. Diffusion et réseau | 5 |
| Annexes | 6 |





Introduction

Ce projet d'action éducative s'est fixé pour objet d'Agir sur les Compétences Rédactionnelles à l'École (école élémentaire, collège, lycée, LP) et en particulier sur la capacité des élèves transférer dans leur production écrite leurs savoirs linguistiques. Il réunit plusieurs fois dans l'année différents corps de métier (enseignants-formateurs, conseillers pédagogiques, inspecteurs, chercheurs), du premier et second degré, ainsi que du laboratoire LIDILEM de l'Université Grenoble-Alpes. Les acteurs travaillent à l'élaboration de séquences didactiques en vue d'actions de formation continue. Ce PAE engage actuellement 12 personnels éducatifs (IEN, IA-IPR, formateurs PLC et une formatrice PE, PLC), ainsi que deux chercheurs (Catherine Brissaud, Marie-Paule Jacques).

Le PAE est associé au PR 26 et au PAE16 intitulé « ECRIRE@LP » porté par Catherine Brissaud (LiDiLEM) dont l'objet vise à améliorer les compétences rédactionnelles au lycée professionnel.

1. Résultats

- Évolutions des pratiques et de la réflexion

Ce projet touche des formateurs donc des enseignants déjà experts. Pour autant, ces derniers disent avoir fait évoluer leurs pratiques suite aux séances de travail. Ce sont eux également qui construisent avec la recherche et l'inspection, un protocole qu'ils testent en classe.

Evolution de la réflexion : en partant du constat de la difficulté à faire progresser les élèves en orthographe, de la difficulté à mettre en place une réflexion critique sur la langue, de la difficulté à favoriser le transfert des connaissances dans la production d'écrit, le groupe du PAE47 a testé plusieurs angles d'approches pour développer la motivation et l'implication des élèves lors des leçons de langue : l'idée était de s'appuyer sur des productions d'élèves (écrites, orales) qui serviraient de support à la leçon.

- Le travail est parti de l'observation de textes produits par les élèves (des fables) : différents chemins ont été testés pour améliorer la cohérence et la cohésion textuelle. Les acteurs se sont intéressés à la correspondance entre la morale et le corps du texte, à l'enrichissement des groupes nominaux, à la désignation des personnages et aux reprises pronominales, aux temps du récit. Après une journée de formation sur la construction d'un corpus-texte à l'oral, animée par Françoise Boch (Lidilem), la modalité de l'oral a été choisie pour élaborer des corpus : elle permet d'impliquer les élèves en difficulté à l'écrit, permet des négociations rapides et une révision collective, permet enfin de développer la mémorisation et de travailler sous forme orale, dans un premier temps, l'écrit d'appropriation. Les réticences des enseignants devant cette modalité d'élaboration du corpus (arrive-t-on à aboutir en une heure à un texte utilisable ? comment le texte peut-il être révisé ? quelle part d'autonomie laisser aux élèves ? à quel moment passer à la trace écrite ?) ont pu être apaisées grâce à la pratique.

Différentes modalités d'élaboration du corpus texte à l'oral ont peu à peu permis de mettre en place un protocole : élaboration du texte à l'oral en partant d'un titre choisi par un élève, chaque élève volontaire ou désigné ajoutant une phrase, laquelle peut-être au fur et à mesure corrigée par les pairs. Toutes les deux ou trois phrases, le texte en construction est redit à l'oral par un ou plusieurs élèves, des corrections sont alors apportées. La version écrite n'intervient qu'en fin d'heure (petits groupes le plus souvent, puis mise en commun et révision), la morale étant élaborée, soit en amont de ce travail, soit après cette heure de création d'un récit, en fonction des objectifs de l'enseignant (construire un texte cohérent par rapport à une morale qu'il illustre, montrer que plusieurs morales peuvent découler d'un texte initial).



La version finale, écrite, correspond à un corpus texte à manipuler (ajouts, réécriture, suppression, etc.) lors de leçons de langue. Le texte ayant été négocié et co-construit, le danger qu'il pose encore des problèmes de compréhension à certains élèves est moindre. L'expérimentation a surtout porté dans ce domaine sur les classes de collège.

- dans un second temps, l'exploitation du texte commun a été travaillée : le travail s'est étendu alors à différents genres (dialogues théâtraux, portraits, etc.) pour pouvoir être intégré aux séquences en cours en lycée et collège. Certains enseignants travaillent alors sur des points de langue particuliers : en collège, expansions du groupe nominal à partir du texte initial (avec travail de tri et classement), modalisation et valeurs modales à partir du texte initial (lycée). De nouveaux enseignants sont entrés dans le groupe à cette occasion et ont pu tester de nouvelles modalités.

Ressources produites /usages des ressources

Des séquences didactiques, de l'école au lycée, ont été produites et, pour certaines, sont encore testées par les formateurs. A ce stade, ces ressources ne sont pas encore diffusées plus largement mais l'objectif est qu'elles soient utilisées et diffusées en formation continue, dans une volonté d'essaimage des pratiques efficaces.

Un protocole de production de séquences didactiques est en cours de validation : il vise à uniformiser les étapes de développement et de validation des ressources produites. Ce protocole passe notamment par des observations dans les classes de manière formalisée (utilisation d'enregistrements).

Une journée de formation académique a lieu le 11 avril 2019, destinée aux enseignants de lycée et collège, et présentera les premiers résultats de cette expérimentation, sous forme d'ateliers mais aussi de brèves communications : sur le rôle du corpus dans la leçon de grammaire, sur la façon de vérifier et améliorer les compétences rédactionnelles en lien étroit avec la leçon de langue, sur la façon dont la leçon s'insère dans le travail préconisé par les nouveaux programmes en collège et lycée.

- Bénéfices divers : développement professionnel/certification...

Le groupe de travail permet de réunir des formateurs d'horizons différents (formateurs de lettres, de langue, ASH) ce qui permet d'engendrer des échanges fructueux et cela, en dehors de la recherche elle-même. Elle permet aussi de recruter de futurs formateurs, en intégrant des enseignants de terrain dans l'expérimentation : ils procèdent alors à la mise en place de l'expérience en collaboration avec leurs pairs et la recherche. La présence de formateurs espère permettra sans doute à l'avenir de partager cette démarche avec d'autres publics.

Le travail avec les chercheurs a permis également des apports méthodologiques et scientifiques dont les formateurs se sont emparés.

2. Conditions d'obtention des résultats

- Coopération et échanges : outils mis en place, modalités de partage de l'info

Au début du projet, les chercheurs transmettaient des outils au groupe. A présent, le collectif PAE/PR élabore conjointement des séances de langues. Le projet se déroule dans une dynamique collaborative avec un réel équilibre entre terrain et recherche. La présence de chercheurs permet aussi de revenir avec plus de recul sur certaines erreurs de procédure.

La communication au sein du projet se fait majoritairement par voie électronique : envoi de courriels à une liste de partage, choix des dates de réunions par « doodle », transmission de document par le biais de la plateforme « Tribu ».



- Apports des PR aux résultats des PAE

Des temps de formation ont été proposés par les chercheurs, dont une journée commune avec un autre PAE associé à la même équipe de recherche (PAE 16). Au cours de ces formations, les chercheurs ont aidé à faire émerger des questions de travail pour définir ce sur quoi les stagiaires souhaitent travailler. L'observation de séances en collège/lycée par les chercheurs permet de favoriser le recul critique et de faire émerger les problématiques didactiques.

- Apports des PAE au PR

Les chercheurs affirment que la collaboration avec le PAE leur a permis d'avoir accès à d'autres terrains que ceux habituellement ciblés dans le cadre de leurs recherches et donc à d'autres types de publics.

Le projet leur a également permis d'entendre des enseignants parler de leurs pratiques, ce qui leur a apporté un angle de vue différent.

- Difficultés rencontrées pour l'obtention des résultats

L'engagement des acteurs du PAE se fait sur un principe de volontariat et de bénévolat à raison de six réunions annuelles qui se déroulent le mercredi après-midi. Afin que leur investissement soit reconnu institutionnellement, les six réunions annuelles ont été inscrites au plan de formation académique (formation à public désigné), ce qui permet *a minima* un remboursement des frais de déplacements des personnes engagées dans le projet.

Le fait d'élaborer conjointement un protocole en partant de difficultés constatées chez les élèves et non pas en appliquant un protocole élaboré en amont par la recherche, a fait entrer le groupe dans un processus long, peu adapté au rythme de l'année scolaire : cela a amené la sortie de certains acteurs, l'arrivée de nouveaux acteurs et le groupe, s'il a gagné en souplesse, a dû travailler à renforcer la continuité de la démarche. Il faut concilier la liberté et inventivité pédagogique de chacun, la particularité de telle ou telle progression de classe, l'état différent des connaissances et compétences en langue de chaque enseignant, avec le nécessaire partage d'information et la cohérence de l'ensemble, ce qui n'est pas aisé.

Le protocole étant mis en place, il reste encore à se mettre d'accord sur des critères d'évaluation de la progression des élèves ; certains critères pédagogiques sont déjà ciblés, mais pas validés scientifiquement (longueur de la production écrite, capacité de révision de certains éléments au regard des premiers jets) et pas toujours partagés par tous les acteurs. L'analyse de certains corpus oraux (enregistrements de séance) et écrits (productions d'élèves) permettra d'avoir un regard plus critique sur les points sur lesquels la négociation a été utile et fructueuse. En l'état des choses, le retour sur les textes produits lors de l'élaboration de corpus, sur les classements produits lors de leçons de langue, permet aux professeurs pourtant aguerris de prendre conscience de difficultés dont ils ne soupçonnaient pas l'existence chez leurs élèves.

En raison de leur actualité professionnelle, les acteurs du premier degré n'ont pas participé aux échanges de cette dernière année 2018-19, tout en étant toujours partie prenante du projet. En revanche, en raison de l'actualité des réformes, les acteurs de lycée ont été plus nombreux et actifs lors de cette même année.



3. Diffusion et réseau

- Lien entre projets (entre académie, entre thématique), modalités de partage

Les acteurs du PAE sont en lien avec d'autres projets ICÉ au travers :

- des temps de formation : certains ont été des temps partagés avec un autre PAE (PAE 16 : Améliorer la production d'écrit des élèves de la voie professionnelle) associé au même PR.
- des séminaires ICÉ : les équipes disent les avoir appréciés car ils ont été l'occasion d'échanger avec d'autres acteurs de PAE et de se rassurer. L'équipe regrette cependant que certains séminaires, trop méthodologiques, n'aient pas toujours permis un tel partage.

- Échelle de diffusion des ressources d'enseignement et de formation produites au sein des projets, communiqués au sein du réseau et vers l'extérieur

A ce jour, les séances didactiques sont en cours d'expérimentation. La journée de partage et de formation prévue en 2018-19 aura lieu en avril mais ne pourra pas être ouverte au premier degré pour des raisons logistiques. Les IA-IPR de langue assisteront à la journée du 11 avril : les échanges entre inspecteurs ont montré les liens qui existent entre les préoccupations affichées dans les programmes de lettres (faire le lien entre apports linguistiques et compétences langagières) et la logique des démarches en langue.

- Maillage du territoire

Le choix de faire participer des formateurs du 1^{er} et du 2nd degré à ce PAE relevait, dès le départ, d'une volonté de maillage du territoire.

Le projet touche actuellement des formateurs et des cadres (lettres, premier degré), ainsi que des enseignants de lettres en poste en lycée, collège ; il est soutenu par l'académie au travers des services du rectorat dédiés à la formation (FTLV). Se pose cependant la question de sa diffusion à l'ensemble des personnels de l'Education Nationale : comment faire en sorte que chaque enseignant, quelle que soit sa discipline, prenne en charge le problème de la langue ? Un autre groupe académique – le groupe « littérature » – est en charge de cette dimension dans l'académie de Grenoble (la-IPR : Elsa DEBRAS). Les deux projets travaillent en lien, dans le sens où certains acteurs (dont Catherine Brissaud) appartiennent aux deux groupes, mais ce lien doit être approfondi et diversifié.

- Équipe et son élargissement éventuel

La constitution du groupe a beaucoup fluctué depuis le début du projet au gré notamment des mutations professionnelles mais les quelques départs ont été largement compensés par de nouvelles arrivées : plus le groupe se structure, plus des personnes cherchent à l'intégrer, notamment grâce aux liens avec la recherche qui est perçue comme une vraie plus-value au développement professionnel.

Un essaimage pluridisciplinaire est aujourd'hui envisagé avec la collaboration à venir d'IA-IPR de disciplines linguistiques (anglais, espagnol).



Annexes

- Liste établissements, listes acteurs impliqués

| Académie | Membres actifs du projet | Lieu de rattachement | Fonction |
|----------|------------------------------|--|---|
| Grenoble | TURIAS Odette | Rectorat de Grenoble | IA-IPR de Lettres – Porteuse et coordinatrice du projet |
| Grenoble | SALVETAT Véronique | Rectorat de grenoble | IA-IPR de lettres |
| Grenoble | TABURET-LE GLEDIC Anne | Inspection 1 ^{er} degré Annecy 1 | IEN |
| Grenoble | LE BOUSSE Claudie | Inspection Annecy Est | Conseillère pédagogique |
| Grenoble | ARLAUD Véronique | LYC Gabriel Fauré, Annecy (74) | Enseignante, chargée de mission d'inspection |
| Grenoble | DEBAUGE Véronique | Lycée Ch. Gabriel Pravaz, Le pont de Beauvoisin (38) | Enseignante, formatrice |
| Grenoble | SAVIN Hélène | Lycée Marie Curie, Echirolles (38) | Enseignante, formatrice ESPE, PRAG (2019) |
| Grenoble | BAUGIER Nathalie | CLG La Pierre Aiguille, Le Touvet (38) | Enseignante, formatrice |
| Grenoble | METHNANI Laïla | CLG Jean Lachenal, Faverges-Seythenex (74) | IA-TICE et Enseignante |
| Grenoble | BUCHHOLTZ Damien | LYC Stendhal, Grenoble (38) | Enseignant |
| Grenoble | COINTEPAS Sarah | CLG Jean Lachenal, Faverges-Sethenex (74) | Enseignante |
| Grenoble | KALONJI Emmanuelle | Rectorat de Grenoble | IEN-EG Lettres-Histoire |
| Grenoble | FRASSETTI-PECQUES Corinne | CLG Barnave, Saint-Egrève (38) | Enseignante |
| Grenoble | MALEK Sylvie | Rectorat de Grenoble | IA-IPR de Lettres |



- Liste des ressources produites

| Référence | PR | Typologie |
|--|------|--------------------------------|
| Communication acceptée de la doctorante Cindy de Amaral pour le colloque SFERE-Provence 2018 "Apprentissage et Education", Conditions, contextes et innovations pour la réussite scolaire, universitaire et professionnelle, Marseille 11-13 avril 2018 | PR26 | Communications orales et actes |
| 2 textes soumis à la section "Linguistique et didactique" du congrès mondial de linguistique française (CMLF), Mons, Belgique, juillet 2018 (Catherine Maynard sur les résultats de l'expérimentation conduite en classe de première et MP Jacques et Cindy de Amaral sur les productions écrites collectées auprès des classes de secondes. | PR26 | Communications orales et actes |
| Parcours magistère consacré à l'enseignement de l'écriture en lien avec l'enseignement de la langue - en cours de construction | PR26 | Formation |
| De Amaral, C. Article sur les différences entre représentations des enseignantes et représentations des élèves et leurs potentielles conséquences didactiques (article accepté), Langues et Usages | PR26 | Articles |